



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
運輸基建辦公室
Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes

公告

"C125 - 供應氹仔輕軌站升降機及扶手電梯" 公開招標競投

1. 招標實體：運輸基建辦公室。
2. 招標方式：公開招標。
3. 供應地點：輕軌氹仔區車站。
4. 承投標的：供應及安裝氹仔輕軌站升降機及扶手電梯。
5. 供應期：36(三十六)個月。
6. 標書的有效期：標書的有效期為 90(九十)日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承投類型：以系列價金承投之方式。
8. 臨時擔保：MOP1, 450, 000.00（澳門幣壹佰肆拾伍萬元整），以現金存款或法定銀行擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判給總金額的 8%。
10. 參加條件：
 - a) 已於澳門商業及動產登記局登記為供應及安裝升降機及／或扶手電梯的實體。
 - b) 競投者在本招標所供應的設備必須為同一品牌，且必須與所述經驗項目合同所供應的升降機及扶手電梯之品牌相同。
 - c) 在過去 10 年內曾在本澳成功完成最少 1 份不少於 MOP15, 000, 000.00（澳門幣壹仟伍佰萬元）或最少 3 份不少於 MOP5, 000, 000.00（澳門幣伍佰萬元）之升降機及扶手電梯供應及安裝合同，而這些合同需與供應氹仔輕軌站升降機及扶手電梯技術要求類似。
11. 項目簡介會地點、日期及時間：

地點：澳門羅保博士街 1-3 號國際銀行大廈 11 樓，運輸基建辦公室多功能室。

日期及時間：二零一一年十一月八日（星期二）上午十時正。

有意出席者需按照招標方案第 4.1 之規定報名參加。
12. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門羅保博士街 1-3 號國際銀行大廈 26 樓，運輸基建辦公室。

截止日期及時間：二零一一年十二月廿七日（星期二）下午五時正。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
運輸基建辦公室
Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes

13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈11樓，運輸基建辦公室。

日期及時間：二零一一年十二月廿八日（星期三）上午九時三十分。

根據第六三/八五/M號法令第廿七條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓，運輸基建辦公室。

時間：辦公時間內。

價格：MOP3,000.00（澳門幣叁仟元整）。

15. 評標標準及其所佔之比重：

- 合理造價	45%
- 技術部份	55%
a)計劃及組織；	10%
b)設備的詳細說明；	15%
c)競投者的項目經驗及工作質素；	18%
d)維修保養服務的詳細說明；	8%
e)廉潔誠信；	4%

16. 附加的說明文件：由二零一一年十月廿六日至截標日止，投標者可前往澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓，運輸基建辦公室，以了解有否附加之說明文件。

澳門，二零一一年十月二十日

運輸基建辦公室主任

李鎮東



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
運輸基建辦公室
Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes

ANÚNCIO

**Concurso Público para o "FORNECIMENTO DE ELEVADORES E ESCADAS ROLANTES
PARA AS ESTAÇÕES DO METRO LIGEIRO DA TAIPA – C125 "**

1. Entidade promotora : Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes
2. Modalidade do concurso : Concurso Público
3. Local do fornecimento: Estações do Metro Ligeiro da Taipa
4. Objecto do fornecimento : Fornecimento e instalação de Elevadores e Escadas Rolantes para as Estações do Metro Ligeiro da Taipa
5. Prazo para o fornecimento : 36 (trinta e seis) meses
6. Prazo de validade das propostas : o prazo de validade das propostas é de 90 (noventa) dias, a contar da data do acto público de abertura das propostas, prorrogável, nos termos do disposto no programa de concurso.
7. Tipo do fornecimento : o fornecimento é por série de preços.
8. Caução provisória : MOP 1.450.000,00 (um milhão, quatrocentas e cinquenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária aprovada nos termos legais.
9. Caução definitiva : 8% do preço total da adjudicação
10. Condições de admissão:
 - a) Ser uma entidade que já se encontra registada na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis de Macau para fornecer e instalar elevadores e/ou escadas rolantes;
 - b) Os equipamentos que o Concorrente forneça no âmbito do presente Concurso deverão ser da mesma marca, devendo esta marca ser aquela dos elevadores e escadas rolantes fornecidos no âmbito dos contratos referidos na sua experiência no projecto.
 - c) Ter, no mínimo, 1 (um) contrato em valor não inferior a MOP 15.000.000,00 (quinze milhões de patacas), ou 3 (três) contratos em valor não inferior a MOP 5.000.000,00 (cinco milhões de patacas) de fornecimento e instalação de elevadores e escadas rolantes, implementados na totalidade e com êxito, em Macau, nos últimos 10 (dez) anos. Esses contratos deverão ser similares aos requisitos técnicos quanto ao Fornecimento de Elevadores e Escadas Rolantes para as Estações do Metro Ligeiro da Taipa;



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
運輸基建辦公室
Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes

11. Local, dia e hora da conferência de breve apresentação do projecto:

Local : sala multi-usos do GIT, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edifício Banco Luso Internacional, N.º 1-3, 11º Andar, Macau

Data e hora : 8 de Novembro de 2011, terça-feira, às 10:00

Quem estiver interessado, queira fazer inscrição nos termos do disposto na cláusula 4.1 do programa de concurso.

12. Local, dia e hora limite para entrega das Propostas:

Local : sede do GIT, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edifício Banco Luso Internacional, N.º 1-3, 26º Andar, Macau

Dia e hora limite : 27 de Dezembro de 2011, terça-feira, até às 17:00.

13. Local, dia e hora do acto público:

Local : sede do GIT, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edifício Banco Luso Internacional, N.º 1-3, 11º Andar, Macau

Dia e hora : 28 de Dezembro de 2011, quarta-feira, às 9:30.

Os Concorrentes ou seus representantes, em virtude de esclarecimentos a prestar relativamente às dúvidas eventualmente surgidas sobre os documentos das propostas por eles submetidos, devem comparecer ao acto público de abertura das propostas, nos termos e para efeitos previstos no artigo 27º do Decreto-Lei n.º 63/85/M.

14. Local, hora e preço para consulta e obtenção da cópia do Processo:

Local : sede do GIT, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edifício Banco Luso Internacional, N.º 1-3, 26º Andar, Macau

Hora : dentro de horário de expediente

Preço : MOP3.000,00 (três mil patacas)

15. Critérios para avaliação das Propostas e as respectivas proporções:

- Preço razoável	45% ;
- Parte técnica	55% ;
a) Plano e Organização;	10%
b) Indicações detalhadas dos equipamentos;	15%
c) Experiência no projecto e Qualidade dos trabalhos do Concorrente;	18%
d) Indicações detalhadas dos serviços de manutenção e garantia;	8%
e) Integridade e Honestidade	4%



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
運輸基建辦公室
Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes

16. Junção de esclarecimentos : a partir de 26 de Outubro de 2011, até à data limite para entrega das Propostas, os Concorrentes poderão comparecer na sede do GIT, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edifício Banco Luso Internacional, N.º 1-3, 26º Andar, Macau, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 20 de Outubro de 2011.

O Coordenador do Gabinete,

Lei Chan Tong